





TEODORO DE BENITO AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Compra-venta de casas, pisos, lotes, industriales, solares, chalets, fincas, terrenos, fábricas, etc. Hipotecas. Traspasos. Arrendamientos. Formulamos sin compromiso sus consultas y encargos en la seguridad de que serán cumplidos. Local, 8, primero Tel. 14.577.

Local industrial

en venta, propio para industria, superficie 350 m2. Acceso directo desde la calle para vehículos. Emplazamiento: Avenida Zumalacárregui (Antigua). Precio de oportunidad por traslado de industria. Informos: Segundo Ancho Iglesias. Paseo de Errondo, 2. Teléfono 22.145. (N. E. 9.460).

Paseo de la Concha

Vendo, en el centro del Paseo de la Concha, gran piso antebalado, de lujo, con magnífica terraza y arbolado en el sótano. Fachadas a las calles de Zubeltze, Marina y Concha. Informar personalmente: Laureano Uzcanga. Paseo de Colón, 33. Tardes: 4 a 8. (N. E. 9.541).

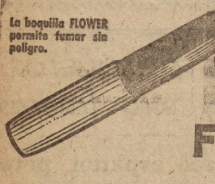
En Eibar

compra local comercial, muy céntrico, de una superficie media de 100 m2. Oportunidad en Laureano Uzcanga. Paseo de Colón, 33. San Sebastián. (N. E. 9.542).

Vendo terreno

de 35.000 m2, a 20 kms. de San Sebastián, vía carretera general, propio para finca de recreo o repoblación forestal. UCAIDE, Marina, 9, entresuelo, derecha. De 4 a 8 tardes. (N. E. 10.055).

Para él una boquilla es el mejor regalo



La boquilla FLOWER permite fumar sin polvillo. Su filtro de doble efecto purifica todo el humo. FLOWER ANTITOBACO 300'S MAS

De venta en: JOSEFINA ESCRIBANO Elcano, 8, Estanco - SAN SEBASTIAN

Ahora MADRID MIAMI-MEXICO EN VUELO DIRECTO en lujos y confortables aviones DOUGLAS

3 VECES POR SEMANA MARTES, VIERNES Y DOMINGOS con excelentes conexiones en Miami para toda la zona sur de EE. UU. hasta California y para todas las repúblicas de Centroamérica y Caribe. LUJOSA PRIMERA CLASE y PASAJES ECONOMICOS

VUELO Guest LA RUTA DEL SOL DE NUEVO Y MAS BRILLANTE QUE NUNCA Consulte a su Agente de Viajes o a Guest Aerovías México (Edificio España), Tel. 47 58 00 Madrid

La HOJA DEL LUNES TELEFONOS: 10.069, 10.433, 14.793 y 10.024

POLSA LA PROPIEDAD

En esta sección, únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria de Guipúzcoa.

JOSE DOMAZAL BELAMENDIA, Agente de la Propiedad Inmobiliaria, compra-venta de casas, pisos, terrenos industriales, solares, préstamos, Boulevard 6, segundo, Teléfono 23.822.

MOLINA, Agente Propiedad Inmobiliaria, Píez, Guibizos, 10, Tel. 14.314.

CIFRANCA, Agente Propiedad Inmobiliaria, Ardo, 2, Teléfono 17.000.

EN IRUN: "FINCAS URANZU". ALQUILO pisos amueblados temporales, desde 5.000.

TRASPASO local muy comercial en la plaza de España, con instalaciones eléctricas y preciosos muebles para posterior o patio descubierta o vendiéndolo como tal con todos sus instalaciones y servicios. Precio según o venta muy razonables. (N. E. 9.658).

VENDO en Pasajes, planta baja completa de la casa número 9 de la calle Primo de Rivera. (N. E. 9.659).

FINCAS URANZU, Todo clase de operaciones sobre fincas traspasos, alquileres, hipotecas, etc. Luis Duñada del Castillo, Agente Colegiado Propiedad Inmobiliaria, Fueros, 13, primera derecha, Tardes, 4 a 7. Teléfono 61.101. Irún. (N. E. 9.541).

En Eibar, JOSE LUIS, Agente Colegiado Propiedad Inmobiliaria, Firm 34, bajo, Teléfono 41.000.

RAMON ECHEBURUA, Agente Colegiado Propiedad Inmobiliaria, Boulevard, 23, De 4 a 8. Teléfono 22.530.

ECHEBURUA vende 23 hectáreas Pamplona, villa nueva, propia veraneo, plaza carretera, ferrocarril, Cuatro habitaciones, hall, baño, cocina, recepción, 35.000 pesetas más instalaciones. (N. E. 10.037).

ECHEBURUA vende finca rural, segundo exterior, soleado, 3 habitaciones, baño, bonificables. 150.000. (N. E. 9.860).

ECHEBURUA vende inchaurreondo, segundo exterior, soleado, tres habitaciones, cocina-comedor, baño, bonificable, jardines. 175.000. (N. E. 9.780).

VENDO precioso piso en el de Sancho el Sabio, con magníficos vistas, de cinco habitaciones, hall, servicios y terraza. (N. E. 9.700).

VENDO magnífica pabellón industrial en el Ensanche de Amara, de 300 m2 de superficie, con terreno solar conlargo de 215-40 metros cuadrados. Excelente para vender. Precio moderado. (N. E. 9.701).

VENDO pisos nuevos, exteriores, en casa chalets, soleados, magníficos. Buena situación, cinco habitaciones, hall y servicio. Precio bajo. (N. E. 9.608).

VENDO terreno solar de 2.700 m2 en el barrio de Alagoa, gran construcción, villas con terrazas y baños, solar amplios jardines. (N. E. 9.817).

VENDO villa, con jardín de rosas y parajes independientes y 5.500 m2 de parque, susceptibles de utilización con nuevas edificaciones. Bonitas, precio razonable. (N. E. 9.401).

VENDO extraordinario finca forestal y de cultivo en Navarro, de 500 hectáreas y acceso por carretera. Excelente para comprar personalmente. (N. E. 9.484).

COMPRO solar para villa en Irún. COMPRO villa con 600 m2 entre Irún y San Sebastián. COMPRO pisos pequeños, céntricos.

COMPRO casa de unos 10 Ha. entre Irún y Fuenterrabía.

COMPRO villa amplia en el Alto Miracruz o Ulla.

COMPRO pisos entre Boulevard y Avenida de España.

ASIMISMO, tenemos proyectos de pisos en el centro, Gros y Antigua, y varios comercios en traspaso y compra.

TEODORO DE BENITO, Agente de la Propiedad Inmobiliaria, Oficinas: Loyola, 6, primero. Teléfono 14.577.

OLAONDO Y ALDABALDETRUCU, Garbay, 18, primero. De 11.30 a 1 y de 3 a 5. En Zarauz: Primo de Rivera, 35. (N. E. 9.913).

OLAONDO Y ALDABALDETRUCU, Garbay, 18, primero. De 11.30 a 1 y de 3 a 5. En Zarauz: Primo de Rivera, 35. (N. E. 9.913).

OLAONDO Y ALDABALDETRUCU, Garbay, 18, primero. De 11.30 a 1 y de 3 a 5. En Zarauz: Primo de Rivera, 35. (N. E. 9.913).

OLAONDO Y ALDABALDETRUCU, Garbay, 18, primero. De 11.30 a 1 y de 3 a 5. En Zarauz: Primo de Rivera, 35. (N. E. 9.913).

VENDEMOS espléndidos bajos industriales en caso nueva construcción (300 metros cuadrados). Localmente se vende el local situado encima de dichos bajos en caso almoneda, oficinas, etc. (N. E. 9.917).

VENDEMOS en el barrio de Loyola pisos desde 19.000 pesetas. Facilidades. (N. E. 9.928).

VENDEMOS piso a estrenar, con vistas a la plaza Zaragoza y bahía. Siete habitaciones, tres baños. (N. E. 9.808).

VENDEMOS en el mejor de Ayete 200.000 metros cuadrados de terreno, propio para colegios, escuelas superiores, viros, etc. (N. E. 9.833).

ALQUILAMOS en pueblo cercano a San Sebastián, pabellones industriales (612 metros cuadrados), con vivienda. Precio de alquileres con o sin negocio en marcha. (N. E. 9.716).

EN ZARAUZ traspaso local céntrico, sin explotación, 61 metros cuadrados aproximadamente. Precio actual: 213.500. (N. E. 9.719).

VENDO 2 pisos muy cerca Av. España a todo confort, con dos cuartos de baño y ase de servicio. Uno, interior, de 7 habitaciones, en 450.000 pesetas, y otro, exterior, de 5 habitaciones, en 67.000. Excluida de venta: V. ESPARAZ, Trubea, 12, tercero. Teléfono 11.280. (Nota de encargo, 9.764).

COLOQUE SU CAPITAL 100.000, 150.000, 200.000, 250.000, 300.000 y 350.000 ptas. en primera hipoteca sobre gran casa, con interés corriente y participación en beneficios seguros. Sólo se admite el capital por un año. FINCAS LORENTE TELEFONO 14.533 OFICINAS: de 9 a 1 y de 4 a 7.

Vendo en Inchaurreondo

viviendas de renta limitada, emplazadas en primera línea. Constán de 3 y 4 dormitorios, comedor, cocina, baño y W. C. Independiente. Estructura toda de hormigón ar. Buena construcción. De 185.000 a 235.000 pesetas. (Notas de encargo núms. 9.537 y 9.538).

Exclusiva de venta: LAUREANO UZCANGA Paseo de Colón, 33. - Tardes, de 4 a 8.

SOBERBIOS PISOS

Vendo en lo más céntrico de Amara, de 4 a 7 habitaciones, de 325.000, 425.000, 445.000 y 775.000. Magnífica construcción con suelos de parquet. Todos ellos con calefacción y agua caliente central. Facilidades de pago con entrada libre del 25 %. Exentos de contribución e impuestos.

UZCANGA, Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Paseo de Colón, 33. - Tardes, de 4 a 8.

Pisos y bajos

vendemos en San Sebastián casa en la manzana núm. 4, Avda. Sancho el Sabio (frente a Cine Rúa), cinco habitaciones, hall, baño, servicio cocina gas y eléctrica, calefacción central, agua caliente en termos individual, escalera mármol, ascensor y montacargas. Excelente contribución e impuestos en un 10%. Informar personalmente: OLAONDO Y ALDABALDETRUCU Garbay, 18, 1.º. De 11.30 a 1 y de 3 a 5. En Zarauz: Primo de Rivera, 35. (N. E. 9.913).

OLAONDO Y ALDABALDETRUCU, Garbay, 18, 1.º. De 11.30 a 1 y de 3 a 5. En Zarauz: Primo de Rivera, 35. (N. E. 9.913).

OLAONDO Y ALDABALDETRUCU, Garbay, 18, 1.º. De 11.30 a 1 y de 3 a 5. En Zarauz: Primo de Rivera, 35. (N. E. 9.913).

OLAONDO Y ALDABALDETRUCU, Garbay, 18, 1.º. De 11.30 a 1 y de 3 a 5. En Zarauz: Primo de Rivera, 35. (N. E. 9.913).

OLAONDO Y ALDABALDETRUCU, Garbay, 18, 1.º. De 11.30 a 1 y de 3 a 5. En Zarauz: Primo de Rivera, 35. (N. E. 9.913).

OLAONDO Y ALDABALDETRUCU, Garbay, 18, 1.º. De 11.30 a 1 y de 3 a 5. En Zarauz: Primo de Rivera, 35. (N. E. 9.913).

OLAONDO Y ALDABALDETRUCU, Garbay, 18, 1.º. De 11.30 a 1 y de 3 a 5. En Zarauz: Primo de Rivera, 35. (N. E. 9.913).

OLAONDO Y ALDABALDETRUCU, Garbay, 18, 1.º. De 11.30 a 1 y de 3 a 5. En Zarauz: Primo de Rivera, 35. (N. E. 9.913).

OLAONDO Y ALDABALDETRUCU, Garbay, 18, 1.º. De 11.30 a 1 y de 3 a 5. En Zarauz: Primo de Rivera, 35. (N. E. 9.913).

OLAONDO Y ALDABALDETRUCU, Garbay, 18, 1.º. De 11.30 a 1 y de 3 a 5. En Zarauz: Primo de Rivera, 35. (N. E. 9.913).

OLAONDO Y ALDABALDETRUCU, Garbay, 18, 1.º. De 11.30 a 1 y de 3 a 5. En Zarauz: Primo de Rivera, 35. (N. E. 9.913).

OLAONDO Y ALDABALDETRUCU, Garbay, 18, 1.º. De 11.30 a 1 y de 3 a 5. En Zarauz: Primo de Rivera, 35. (N. E. 9.913).

OLAONDO Y ALDABALDETRUCU, Garbay, 18, 1.º. De 11.30 a 1 y de 3 a 5. En Zarauz: Primo de Rivera, 35. (N. E. 9.913).

OLAONDO Y ALDABALDETRUCU, Garbay, 18, 1.º. De 11.30 a 1 y de 3 a 5. En Zarauz: Primo de Rivera, 35. (N. E. 9.913).

Luciano Ugalde Goiburu AGENTE COLEGIADO de la Propiedad Inmobiliaria

Marina, núm. 9, entresuelo. Teléfono 198-24. Horas de despacho: de 4 a 8

UGALDE vende soberbias boquerías y plantas bajas, vacías, con calefacción, 300 m2 altura, cinco metros, oficinas, servicios, sádnarios, etc. En precio de oportunidad. (N. E. 10.041).

UGALDE vende, en Irún, magnífico piso nuevo, cuatro habitaciones, baño, cocina, pesetas 185.000. (N. E. 10.054).

UGALDE vende piso de lujo, todas comodidades, primera casa de Ensanche de Amara; 1.100.000 pesetas. (N. E. 10.052).

UGALDE vende piso en el Antiguo, cuatro habitaciones, baño, cocina; 255.000 ptas. (N. E. 9.615).

UGALDE vende precioso piso exterior, piso nuevo, montacargas, calefacción central, amplias habitaciones, baño, cocina; 375.000 ptas. (N. E. 9.774).

UGALDE vende piso muy cercano a los duchados, cerca de la Calle de Inagena, cinco habitaciones, W. C. independiente, baño y cocina; 600.000 pesetas. (N. E. 9.816).

UGALDE vende a diez metros plaza Concha, magnífico primer piso en casa ascensor, cinco amplias habitaciones, W. C. dependiente, trastero, baño, etc. Teléfono: 625.000 pesetas. (N. E. 9.812).

UGALDE vende primer piso magnífico, vistas al mar, 3 habitaciones, dos W. C., baño, calefacción; 800.000 pesetas. (N. E. 9.774).

UGALDE vende segundo piso superficie, todos los servicios, vistas al mar, calefacción, 925.000 ptas. (N. E. 9.774).

UGALDE vende soberbio piso plaza de Zaragoza, a dos fachadas, de nueva construcción, amplio, vistas a la bahía, en 1.255.000 pesetas. (N. E. 9.856).

UGALDE vende hermoso piso céntrico, calle Andía, amplio, calefacción, ascensor, vistas maravillosas al parque y bahía. (N. E. 9.855).

UGALDE vende señorial piso de lujo en casa de ascensor, montacargas, calefacción central, 9 amplias habitaciones, 3 baños, calefacción, servicios, cocinas, ascensor y montacargas; 1.500.000 pesetas. (Nota de Encargo 9.774).

UGALDE vende regio piso Plaza de Bilbao, segunda planta, tres hermosas habitaciones, 2 baños, calefacción, servicios, cocina, ascensor y montacargas; 1.500.000 pesetas. (N. E. 9.811).

UGALDE vende piso a dos fachadas, calle San Martín - V. Pineda, primera planta, amplias habitaciones, servicios, etc., en 1.350.000. (N. E. 9.842).

UGALDE vende villa cerca de Ondarreta, tres fachadas, terreno con muebles, cojines, alfombras, lámparas, vajilla, vajillas, etc., en el precio excepcional de 750.000 ptas. (N. E. 9.834).

UGALDE traspasa en casa señorial moderna, céntrica, comercios para tiendas de lujo o exportaciones. Rentas actuales. (Nota de Encargo 9.773).

UGALDE vende en Loyola 1.100 m2 de terreno, propias villas, a 125 pesetas m2. (N. E. 9.852).

UGALDE vende terrenos en Alzavilla, propios construcción villas, 350 y 400 pesetas m2. (N. E. 9.776).

UGALDE vende en Puenteerrabía, junto a playa, hermosa boquería y planta baja revestida de mármol, propia cetera, restauración, en precio de verdadera ocasión. (N. E. 9.777).

UGALDE vende en Ibañeta, 4.000 m2 de terreno propio villa, a 200 pesetas m2. (N. E. 9.814).

UGALDE VENDE Y COMPRO pisos en lugares privilegiados, únicos, villas, terrenos, parcelas, etc. Informar en UGALDE DE MARINA, núm. 8, ENTRESUELO DERECHA. Despacho: de 4 a 8 tardes. (N. E. 9.879).

UGALDE vende en Puenteerrabía, junto a playa, hermosa boquería y planta baja revestida de mármol, propia cetera, restauración, en precio de verdadera ocasión. (N. E. 9.777).

UGALDE vende en Ibañeta, 4.000 m2 de terreno propio villa, a 200 pesetas m2. (N. E. 9.814).

UGALDE vende en Puenteerrabía, junto a playa, hermosa boquería y planta baja revestida de mármol, propia cetera, restauración, en precio de verdadera ocasión. (N. E. 9.777).

UGALDE vende en Ibañeta, 4.000 m2 de terreno propio villa, a 200 pesetas m2. (N. E. 9.814).

UGALDE vende en Puenteerrabía, junto a playa, hermosa boquería y planta baja revestida de mármol, propia cetera, restauración, en precio de verdadera ocasión. (N. E. 9.777).

UGALDE vende en Ibañeta, 4.000 m2 de terreno propio villa, a 200 pesetas m2. (N. E. 9.814).

UGALDE vende en Puenteerrabía, junto a playa, hermosa boquería y planta baja revestida de mármol, propia cetera, restauración, en precio de verdadera ocasión. (N. E. 9.777).

UGALDE vende en Ibañeta, 4.000 m2 de terreno propio villa, a 200 pesetas m2. (N. E. 9.814).

FRANCISCO CIQUQUAIN A. P. Inmobiliaria. Mayor, 3, cuarto. Teléfono 13.002. VENDO MAGNIFICAS VIVIENDAS EN PASAJES Vistas a la bahía, soleadas, cuatro habitaciones, cocina, ase, lavadero, todo exterior, dos ascensores, vertedero de basuras automático, conexión para la televisión (N. E. 9.762). Precio, 123.000 pesetas. Facilidades de pago. VENDO EN PASAJES Amplísimos locales de negocios, situación inmejorable. Precios razonables. (N. E. 9.792).

Magnífico local Vendo en el barrio de Gros, nueva construcción, a 6.000 pesetas metro. IGNACIO DEL VALLE, Boulevard, 7, 2.º. Teléfono 14.681. (N. E. 9.921).



CARTELERA

CIRCO PRICE. Telef. 15.943.— Hoy, lunes, 7,30 tarde y 11 noche. Exitoso Circo escueto y fieras. "Cien años de Circo". (CUATRO ÚLTIMOS DIAS)

CINE

ACTUALIDADES.—Continuas desde las 4: "FKX no contesta" y "Norte salvaje". (Todos.)  
BELLAS ARTES.—Desde las 5,30 (últ. pase, 11): "No-Do" y "Prisionero de su tralición". (M.)  
KURSAAL.—4,30: "Historia de una monja", 7,30: "Arl no Nachi no Meria", 10,45: "Invitados".

MIRAMAR.—5,15, 7,30 y 11: "No-Do" y "Cuando el viento sopla". (Mayores.)  
NOVEDADES.—Secciones de la Organización del VII Festival Internacional del Cine.

PEQUEÑO CASINO.—Desde las 5,30 (últ. pase, 11): "No-Do" y "El botones del Palace-Hotel". (Mayores.)

PRINCIPE.—Sección de Información. A las 5, 7,30 y 11: "Nelly seu" (Checoslovaquia) y "La muerte a caballo" (Checoslovaquia). Mayores.

REX - AVENIDA.—No hay funciones.  
TRUABA.—Desde las 5,30 (últ. pase, 11): "No-Do" y "La reina de Montana". (Todos.)

VICTORIA, EUGENIA.—4: "La pequeña" (Bulgaria), 6,15: "Der rest ist schweigen" (Alemania), 10,15: "El cuaderno" (Argentina).

REVISTA  
TEATRO PRINCIPAL.—7,30 y 11: "No seas celoso, Donoso". (Mayores.)

Clasificación moral de los espectáculos  
Circos Price (2), "No seas celoso, Donoso" (4), "Cuando el viento sopla" (2), "La reina a caballo" (2), "Norte salvaje" (2), "FKX no contesta" (2), "El botones del Palace-Hotel" (3) y "Prisionero de su tralición" (3).

Salon Novedades  
PROYECCIONES DE LA ORGANIZACION DEL VII FESTIVAL INTERNACIONAL DEL CINE

Cine Actualidades  
SESIONES CONTINUAS:  
"K. K. X. no contesta"  
—Y—  
"Norte salvaje"  
(TODOS)

RECUERDE ESTE TITULO:  
"Yo y el coronel"

"¿Dónde?"  
"¿Cuándo?"

COMPRO  
Letras protestadas y documentacion criticas vendidas a noventa. Pagando hasta el 85 por ciento de su valor.

GESTORIA ORTIZ  
Edificio: La Equitativa.  
Teléfono 11-0-12.

Gestorio Alcalde  
Tramitación de documentos en Centros Oficiales.—Oficinas: Larraga, núm. 1 (esquina Colón). Teléfono 22.133. San Sebastián.

CONCENTRADO TOMATE  
FRUTAS EN ALMIBAR  
MERMELADAS  
MENESTRA VERDURAS  
FRUTAS CONFITADAS  
ALGACHOFAS  
ESPARRAGOS

"Chistu"

"Chistu"

"Chistu"

"Chistu"

"Chistu"

"Chistu"

"Chistu"

"Chistu"

"Chistu"

"Chistu"

"Chistu"

"Chistu"

Doningo Donostiarra

Toda la ciudad se halla metida de lleno en el Festival del Cine, engalanada con profusión de banderas, luces y adornos. Este año, "vox populi" señala que la organización ha ido mejor, a pesar de las inevitables contrariedades que a veces surgen, cual la de esperar en la madrugada del domingo, bajo simitri, un control a la puerta del Nautico que queria ser perfecto y resulto enojoso. Pero, en fin, lo sustancial marca admirablemente. No luce el sol, sino que el cielo se toca con su típica bruma de nubes rosas a bajo las que sopla un huchorno enervante.

Muchos donostiarra marcharon a Pamplona para asistir al final de los "sanfermines", que este año han estado más copiosos de forasteros que nunca, ya en la alta madrugada de hoy los autobuses hacían su regreso a nuestra ciudad, justamente cuando el público recién salido de los locales donde se proyectan las películas del Festival iban a tomar un pequeño refresco antes de retirarse.

LA CALLE DE GARIBAY DECIDIDA AL JAPON  
Nuestra elegante vía de Garibay ha querido rendir un homenaje al Japon, cuyo pueblo encanto p u d i m o s apreciar ayer noche desde la pantalla del Victoria Eugenia. Hoy, los miembros de la delegación nipona firmarán autógrafos y repartirán fotografías en dicha calle, cuyos comercios se han engalanado con motivos del legendario país del Sol Naciente.

BAUTIZO.—Ayer, domingo, a las cinco de la tarde, fue bautizado en la parroquia de Santa María, el hijo primogénito de los señores de Guisasa (don Antonio), ella nacida Rosa Pérez Oger.

Actuación de padrinos del niño, que recibió los nombres de Antonio y Aurelio, sus abuelos, don Esteban Arregui, viuda de Guisasa y don Aurelio Pérez Garmendia.

Después de la ceremonia, los romereros invitados se trasladaron al Errezo, en donde, en la "Granja Gulpuzeana", se reunieron más de un centenar de amigos, que fueron espléndidamente agasajados.

La fiesta duró hasta las primeras horas de la noche.

PRODUCTOS DE BELLEZA  
Dr. J. P. Poyat  
PARIS  
PERFUMERIA URBIBTA  
Urbibta, 14

RODAMIENTOS SARASQUETA  
Habiendo sido nombrado revendedor autorizado para la provincia de Guipúzcoa, de la Casa COMERCIAL RODAMIENTOS SARASQUETA, participo a la industria en general que dispongo de existencia para entrega inmediata.

Para ampliación de detalles:  
LUIS JESUS CANO  
Prim, 59. - SAN SEBASTIÁN - Teléfonos 11.642 y 14.406

Teatro Principal  
A las 7,30 y 11  
MANUEL PASO presenta el grandioso éxito

¡No seas celoso, Donoso!

Con la bellísima LOLITA RIVERO, el graciosísimo RUBENS GARCIA y el mejor cuadro cómico!

Próximamente: Compañía de ANTONITA MORENO, con "LA ESPAÑOLA MISTERIOSA".

EL DIA DE CARIDAD

Se celebró con simpatía y acogedor entusiasmo el Día de la Caridad. Hubo diversos actos, pero hemos de destacar que el Secretariado de Caridad envió a las señoras de Acción Católica al Asilo Reina Victoria, de Zorroaga, donde sirvieron a los asilados una comida extraordinaria. Asistieron los miembros de la Junta, señores Aristizabal, De Benito y Ugarte, y el presidente del Secretariado, señor Goni, así como el jefe del grupo de las señoras, señor Ortega.

Ignacio DIAZ DE RADA.

FARMACIAS DE GUARDIA PARA HOY  
F. Mocoora, Lenazpi, 7; A. Lodi, Loyola, 8; P. Goenaga, Sancho Sábido, 10; J. Rezola, Miracruz, 13; M. Colada, Maña, 12; C. San Martín, Trucosoro, 20; C. Aragón, Inchaurredon (Ategorteta).

MONUMENTO EXPIATORIO DEL MONTE URGULL  
Día 13.—A las ocho, intención familia Altuna. A las nueve, acción de gracias Mariano Egibar.

Día 14.—A las ocho, por sus padres Micaela Goni. A las nueve, intención señora viuda de Rosillo (don Fermín).

Día 15.—A las ocho, intención señorita la Rozza. A las nueve, difuntos Ontiveros.

Día 16.—A las ocho, acción de gracias Angeles Arostegui. A las nueve, intención M. G. G.

Día 17.—A las ocho, intención señores de Linazasoro. A las nueve, por sus intenciones B. U.

Día 18.—A las ocho, por la diócesis de San Sebastián. A las nueve, intención señorita Altuna.

Día 19.—A las ocho, intención señorita sección Ocho y media. M. Lonzalz, viuda de Urbina. A las nueve, intención Dra. de Buce.

La semana pasada hemos recibido los siguientes donativos: X, 100 pesetas; R, E, 50 pesetas; una participación de Lotería.

Para todos, muchísimas gracias. Para encargos de donativos, misas y demás llamen al 11534.

KOZLOF recomienda...

(Viene de la primera página)  
de la reafirmación alemana y la conclusión de un tratado de paz en un periodo de 18 meses.

A una pregunta que le dirigió un periodista, Kozlof contestó que él estaba de acuerdo con el punto de vista de N. y A. Kuschel, primer ministro soviético.

Apelando para un mayor intercambio de visitas entre los dos países, Kozlof dijo que en cierto número de problemas científicos, particularmente de medicina, los especialistas no solamente deben intercambiar experiencias, sino también anular sus esfuerzos.

Recordó que Kuschel ha hecho también concretas proposiciones al presidente Eisenhower, para un incremento del comercio soviético-norteamericano, pero que por el lado norteamericano no se ha dado contestación a estas propuestas.

Al preguntarle un informador si la cuestión de Berlín sería sometida a las Naciones Unidas, en el caso de que los ministros de Exteriores no consiguieran llegar a un acuerdo en Ginebra, el vicepresidente soviético replicó: "Creemos que el acuerdo sobre esta cuestión será alcanzado en la Conferencia de Ginebra, puesto que existen bases para que esta cuestión sea resuelta favorablemente. Si, no obstante, la Conferencia de Ginebra no consiguiera el resultado apetecido, creemos que la cuestión debiera ser tratada en una conferencia al más alto nivel. Las Naciones Unidas participarían para garantizar la posibilidad de acuerdo". (Etc.)

Dr. Luis Eizaguirre  
CORAZON Y PULMON  
Puerto, 16. Tel. 12.450. (C. S. 39.)

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE GUIPUZCOA  
ANUNCIO  
Sección de Catastro

Se participa a los contribuyentes por razón de Contribución Territorial sobre la Riqueza, que en virtud de los términos municipales de IRUÑ, FUENTERRABIA y OYARZUAN, que ha sido señalado para formulación de reclamaciones ante los Ayuntamientos respectivos, en trámite de Conservación Extraordinaria, el período comprendido entre las fechas de 16 de julio al 15 de septiembre del corriente año.

San Sebastián, 11 de Julio de 1959.

AGENCIAS  
PROPIETARIOS villas, pisos, amueblados, en San Sebastián, pueblos y playas Guipúzcoa. Interesados, alquileres, romerías, dirigidas "Agencia Inmobiliaria Cajonago", Arida, 2, Aparado, 78, San Sebastián.

EN VITORIA, Rotel, Agente. Propiedad Inmobiliaria. Calvo soto, 45.

ALQUILERES  
ALQUILO piso moderno (temporada, cinco comos. Teléfono 18.550).

ALQUILO camas dormir. Victor Prodero, 19, segundo, Izquierdo.

AUTOMOVILES  
AUTOACADEMIA. Doble volante "potencia". Servicio domicilio. San Marcial, 4. Teléfono 21.080.

GARAJE ARACAMA. Gran escuela automovilística. Aguirre Miramón, 6.

ENSEÑANZAS  
APRENDIA BAILES. Zubieta, 9.

OFERTAS  
RELDRES de varias marcas desde 300 pesetas. Arida, Alameda, 14.

RECORDISTA diario a Vitoria. Se reciben encargos en plaza de España (Barruco "El Globo"), y en San Sebastián: Ramón María LIZ, 4, bajo, Señor Barcos.

RADIOS  
RADIOS "Lékyum", todo modelo. Pedro Egoña, 2, entresuelo.

VARIOS  
SASTRE entrega, vuelve trajes, gabanes. Amara, 10, tercero.

VENTAS  
VENDO máquina de escribir "Junior" portátil, nueva en 2.850 pesetas. Facilidades. Ildiáquez, 12, bajo.

Maniobras militares

VELA DE ARMAS EN LAS NUEVAS POSICIONES

Ciudad Real, 12. (Del enviado especial de la agencia Cifra). Las fuerzas en desmarzo hoy, velan las armas en las nuevas posiciones. De la primera fase de la operación "Dulcinea" deducen sus consecuencias los estados mayores de la Dirección de las maniobras y de la División Experimental número 11.

El supuesto es bien conocido: un eléctrico puente (bando encarnado), que se supone provisto de armas modernas atómicas, invadido la Península por el Sur. Después de la batalla de desquite de Despenhagros, una avanzada logra llegar hasta las inmediaciones de la ciudad de Mora de Toledo.

La acción de ayer fue resuelta por el apoyo aéreo: las escuadrillas de cazabombarderos de séls, operando al estilo ya clásico español, apoyaron la acción.

El jefe de la División Experimental, general Cavanillas Prosper, fue el que realizó la operación. Se ha trasladado al cuartel general del director de las maniobras, don Miguel Rodrigo, capitán general de la 1ª Región, a quien recientemente expuso las incidencias de la manobra ejecutada bajo su mando y los puntos de vista suyos personales de la operación que han sido analizados con objetividad.

Por su parte, este cuerpo silencioso que sigue la operación negado al terreno, sin registrar, los árbitros, ya deben haber emitido su opinión acerca de esta primera fase.

Es sabido que una división experimental o pentágono consta de unidades o agrupaciones de gran movilidad y fortaleza, autómáticas, en cuanto van provistas de todas las armas. Están extraordinariamente motorizadas; un Vehículo cada ocho hombres. Los "carriers" o coches de todo terreno son pequeñas fortalezas. Su acción ha de ser rápida, eficaz y decisiva, cuentan con artillería propia, y aunque las decisiones generales dependan del mando superior, las particulares han de tomarlas de la propia agrupación.

Es posible suponer que el arbitraje haya estudiado muy detenidamente la organización y composición de la plana mayor de estas agrupaciones de la división blindada, y hasta no sería absurdo admitir que se permitiera aconsejar retoques de calidad o de número.

El tiempo, simulado, naturalmente, se resumió mañana, cuando las fuerzas, después de acopladas a sus nuevas posiciones, estimen que ha llegado el momento de proseguir la acción hasta que la división experimental se encuentre asegurada por la línea del Guadiana.

Y al margen de la manobra en sí, es justo reconocer el espíritu y el vigor, la jovialidad y entusiasmo de los infantes; a pesar de haber realizado ayer una marcha de más de 30 kilómetros, con la gran impedimenta que hoy llevan consigo, se encuentran completamente frescos. Casi no necesitan de los "vinobuses", esa invención genial del Heraldo del Soldado en su región militar.

SU ASPIRADOR: UN ELECTROLUX  
Distribuidor: PABLO DEL OLMO  
PASEO DE COLON, 16 TELEFONO 23.281

KARBY

Balneario de Belelu  
RESPIRATORIAS - OBESIDAD - REUMATISMO  
COCINA SELECTA - PRECIOS MODERADOS  
B E T E L U (Navarra) Teléfono nº 1

SALUDA  
al distinguido público donostiarra haciéndole patente su profundo agradecimiento por la entusiasta acogida dispensada al

CIRCO PRICE  
de Madrid (en viaje por España), en su tradicional temporada, anunciándole una prórroga de

4 ÚLTIMOS DIAS, 4  
Hoy, Lunes, 13 — Martes, 14  
Miércoles, 15, y Jueves, 16,  
en funciones de 7,30 tarde y 11 noche.

CIRCO PRICE  
Avenida Generalísimo (junto plaza trinitarias de Gros). Taquíllas desde 11 mañana. Circo, Teléfono 15.943, y Jardines Alderdi Eder.

REEDUCACION DE INVALIDOS  
Los caballeros mutilados han ofrecido un homenaje de adhesión y respeto al Caudillo, que les dirigió palabras alentadoras y les expresó la gratitud de España por su espíritu patriótico y de sacrificio. Simbólicamente, esa audiencia ha coincidido con la inauguración de un sanatorio para inválidos civiles. Lo ha establecido la Obra Sindical "13 de Julio" y es una de las Instituciones sanatorias mejor dotadas entre las que se dedican a la recuperación de enfermos o disminuidos físicamente. Una serie de aparatos, de procedimientos mecánicos modernos; aparte el tratamiento a cargo de reputados especialistas, facilita la labor científica. Hace sólo unos años, ello resultaría inabordable, pero se ha adelantado mucho en este aspecto y la Organización Sindical ha querido situar sus instalaciones a la altura de las necesidades del extranjero. Este nuevo establecimiento sanatorio tendrá el carácter de "público", para servir de base y punto de partida en la obra de ir creando sanatorios semejantes en otras poblaciones españolas.

Francisco CASARES  
DOCTOR GARCOCHEA  
MEDICO DENTISTA. - RAYOS X.  
Hernani, 1, 2. Teléfono 11.858

DE MADRID A VITORIA

LOS DOS MILLONES  
Con el nacimiento de la nueva madrileña que ha venido a ocupar el censo el número dos millones, Madrid ha subido un millón más, definitivo, en su ascensión a la categoría de gran ciudad. Ya es bilingüística y según estadísticas curiosas que se han acumulado con este íauso motivo, solo treinta poblaciones hay en el mundo que superan a la capital de España en número de habitantes. El ritmo ha sido vertiginoso. En los veinte años transcurridos desde la terminación de la guerra civil, el aumento de población fue mayor que en todo el siglo anterior. Es una consecuencia inevitable de la inmigración, y aunque se dispuso que no podían accederse quince mil legados de fuera, no acreditasen tener vivienda donde instalarse, la simplificación es un hecho. En fin; Madrid tiene un millón de habitantes. Podemos presumir de estar a la altura de las ciudades más populosas del mundo.

CALOR Y DESPLAZAMIENTO  
Los últimos días han sido de un calor excesivo. Insufrible. No ha sido cosa privativa de la villa. Las noticias del resto de España hacen saber que se sufre una ola de calor en todos los puntos de la clásicamente calurosos del verano. Esta anomalía climatológica es tema de todas las conversaciones. Los que pudieron ser apremiados a adelantarse sus veranos. Mucha gente, claro está, ha de soportar a tueros, fechas de verano fijadas, permisos y posibilidades. No es como antaño. Verán menos familias y parece empresa más complicada el desplazarse en este. El escaparse ha de ser más corta, para hacerla compatible con deberes y sujeciones lo que si es corriente, a poco que se quita, es la evasión por un par de días, el gesto de pasar fuera de Madrid los fines de semana. El sábado y domingo últimos marcharon más de ochocientos mil personas.

REPLICAS ALGUNAS DE LAS medidas que se adoptaron el año pasado, por este tiempo, para frenar el aumento de precios en los pueblos de la Sierra, campaña que el gobernador de Madrid llevó a cabo con energía y eficacia; y que repite ahora, se ha impreso la evasión modalidad interesante: la de los camiones - tiendas, que reparten diariamente en las localidades donde tienen más acusada presencia las familias madrileñas venanzantes, diversos artículos alimenticios. Si los supermercados han servido de tienda más adecuada para fijar y contener los precios, evitando las especulaciones de encarecimiento, el camión-tienda viene a ser el punto regulador anterior. Los itinerarios han sido establecidos con la intención de que esos comercios rodantes lleguen a sitios importantes y en los días y horas que las masas de casa no conozcan previamente, prestando así un servicio realmente eficaz y de salubridad selecta en cuanto a la contención de los abusos.



# El rejoneador Salvador Guardiola, Pepe Luis Vázquez, "Chamaco" y Curro Romero, con toros de Benitez Cubero, reunidos en un mismo cartel, para el mes próximo en San Sebastián

Pepe Luis Vázquez, o simplemente Pepe Luis, como taurinamente se le conoce, nació en Sevilla en el castro barrio de San Bernardo, el día 3 de enero de 1922. Era su padre, José Vázquez, un antiguo subalterno taurino y esta circunstancia fue la que despertó afición en el hijo, hasta que viendo la oposición paterna a su carrera, se fue a Madrid, donde se dedicó a estudiar el arte de la lidia, hasta que viendo la oposición paterna a su carrera, se fue a Madrid, donde se dedicó a estudiar el arte de la lidia, hasta que...

El mismo año de su alternativa en Sevilla, la confirmaba en Madrid, el día 20 de octubre, siendo padrino Manuel Irujo, que le cedió el toro "Carmonero", de la ganadería de Bernardo Escudero, y actuando de padrino Rafael Ortega "Gallito".

En 1944 marchó a Méjico, donde hubo de confirmar la lidia alternativa y ello tuvo lugar el día 17 de diciembre, con toros de Rancho Seco y de don Juan de los Rios, Arzuza y de don Esteban Blando.

El 25 de julio de 1943 en la plaza de Santander fue gravemente herido en la cara por un toro de la ganadería de don Juan de los Rios, Arzuza y de don Esteban Blando.

LA SEÑORA  
**Doña Narcisca Salauerría Bengoechea**  
(VIUDA DE B. PAGOLA)  
FALLECIO AYER, EN LEZO  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Sus designados hermanos, don Anastasio y don Miguel; hermanos políticos, doña Pilar Lizarrzu, doña Francisca Garmentia, don Ramón Pagola, don Margarita Pagola, doña Nazaria Pagola, doña Francisca Irujo y don Gregorio Pagola; sobrinos, primos y demás parientes.

LA SEÑORA  
**Doña Anjeila Cuesta González**  
(VIUDA DE DON FRANCISCO GONZALEZ BECÍO)  
FALLECIO AYER, A LOS 82 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE S. S.  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don Francisco Gallego; sus designados hijos, doña Tomasa, doña Angelina (ausente), don Francisco, doña Elena (viuda de Ketz) y don Angel, hijos políticos, don Arturo Luyza de Castillo (ausente), don Justino Vallejo, doña Juana Estrella y doña Anjeila Salauerría; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Agustín Lizirza Lafuente**  
PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR  
(ARMADOR)  
FALLECIO EL DIA 14 DE JULIO DE 1958  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE S. S.  
— R. I. P. —  
Su designada esposa, doña Marcelina Alarcía; hijos, don Agustín, don Miguel y doña Pilar; hijos políticos, doña María del Pilar Estévez y don José María; hijas, doña Juana (viuda de Lejedo) y doña Rufina (viuda de Zaballa); hermanos políticos, don Rosario Huarte (viuda de don Angel Lizirza), doña Magdalena Zarrandicochea (viuda de don Pedro Lizirza), don Julio Lizirza, don Gabriel y don Francisco Alarcía; sobrinos, primos y demás parientes.

LA SEÑORA  
**Doña Anjeila Cuesta González**  
(VIUDA DE DON FRANCISCO GONZALEZ BECÍO)  
FALLECIO AYER, A LOS 82 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE S. S.  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don Francisco Gallego; sus designados hijos, doña Tomasa, doña Angelina (ausente), don Francisco, doña Elena (viuda de Ketz) y don Angel, hijos políticos, don Arturo Luyza de Castillo (ausente), don Justino Vallejo, doña Juana Estrella y doña Anjeila Salauerría; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

## EN LA LINEA DE LA CONCEPCION

La línea de la Concepción, 12. Seis toros de Juan Salas Vaca, uno para el rejoneador Rafael Peralta y los seis restantes para Gregorio Sánchez, Curro Gilrán y Antonio González.

Rafael Peralta fue ovacionado como caballista, así como las banderillas y los rejones. Plea a tierra descañó el segundo intento y fue ovacionado.

Gregorio Sánchez lanceó brevemente a su primera. Con la muleta, faena breve y mata de varios pinchazos. En su segundo, faena de muleta con pas de variados entre ovaciones. Mató de estocada hasta el puño. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo.

Curro Gilrán, en su primero, fue ovacionado con la capa. Banderillo superiormente. Faena temeraria entre los pitones. Estocada y descabello. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo. En su segundo fue ovacionado al banderillero. Faena con pas de todas "s" marcadas entre los pitones del toro. Pinchazo y estocada. Ovación, dos orejas, vuelta al ruedo y salida a los medios. El público pide con insistencia el rabo.

Antonio González ejecutó muchas ovaciones al toro de capa a su primero. Faena inteligente y artística, que fue premiada con muchos aplausos. Un pinchazo, estocada y descabello. Ovación y vuelta al ruedo.

## EN PAMPLONA

Pamplona, 12. — Sexta corrida

EL SEÑOR  
**D. Juan José Barrechena Mendizábal**  
(INDUSTRIAL DE ESTA PLAZA)  
FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 67 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, R. P. Victorino (carmita descañó); su designada esposa, doña Claudia I. Marticorena; hijos, don José Juan (ausente), don José Luis, don Manuel Andrés y don Rogelio María; hijas políticas, doña Angélica Rodríguez (ausente) y doña María Luisa Portu; hermanos, don María, don Ramón y don José; hermanos políticos, don Inocencio Penava, don Rogelio Sainz, don Pedro Marticorena y don Angeles Diaz, y don José, don Eduardo, don Santiago, don Aurora y doña Emma Marticorena (ausentes); nietos, sobrinos, primos y demás parientes.

LA SEÑORA  
**Doña Anjeila Cuesta González**  
(VIUDA DE DON FRANCISCO GONZALEZ BECÍO)  
FALLECIO AYER, A LOS 82 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE S. S.  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don Francisco Gallego; sus designados hijos, doña Tomasa, doña Angelina (ausente), don Francisco, doña Elena (viuda de Ketz) y don Angel, hijos políticos, don Arturo Luyza de Castillo (ausente), don Justino Vallejo, doña Juana Estrella y doña Anjeila Salauerría; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

de feria. Llano completo. Seis toros del vizconde de Garegarrande bravos y nobles, a excepción del sexto, bromoso.

Luis Segura lancea con lucimiento a su primero. Vuelve a ser ovacionado en un quite por chimeallas. Inicia la faena con la muleta con ayudados por alto y sigue con naturales muy ajustados, cerrados con el de pecho. Otra tanda de naturales cianido desde lejos, molinetes y desplantes. Una estocada casi entera que basta. (Ovación, petición de oreja y vuelta.) En su segundo es aplaudido en verónicas. También es aplaudido en un quite. Con la muleta cita al toro desde lejos levanta plegada y consigue dos tandas de naturales que se ovacionan, cerrados con el de pecho y de espaldas en cadena. Estocada en su sitio que basta. Ovación grande, dos orejas, vuelta y saludos.)

Miguelín recibe a su primero con unas verónicas que se aplauden. Es ovacionado en un quite. También es ovacionado Diego Puerta en el suyo. Miguelín brinca al público e inicia la faena con unos brios estatuarios, siguen dos series de naturales cerrados con el de pecho, derechos y de espaldas en cadena. Termina con una buena estocada. (Ovación una oreja y vuelta.) En su segundo lancea bien, faena breve ante un toro descompuesto. Consigue unos redondos buenos. Una ovación. (División de opiniones.)

Diego Puerta recibe a su primero con una larga cambiada que se ovaciona. Se luce en un quite por chimeallas. Brinda al público y comienza con unos muletazos de tanto para seguir en redondos naturales y giradillas. Continúa con pas de espaldas en cadena y molinetes y adornos entre ovaciones. Un pinchazo y estocada entra saliendo cogido. Es retirado a la enfermería a donde su peón Alfredo David le lleva las dos orejas entre ovaciones.

Sufre un fuerte varazo en un muslo y sale para despachar el último. Es recibido con una fuerte ovación aunque mermado de facultades, porfiria con un toro peligroso. Sale otra vez achuchado. Consigue una buena serie de redondos. Abrevia y termina con un quite. (Ovación y saludos.) (Cifra.)

## EN BARCELONA

Barcelona, 12.—Con gran entrada se ha celebrado en la Plaza Monumental una corrida de toros con reas de Anastasio Fernández Fernández, de Salaman-

mente al respetable. Se trata de un espectáculo muy entretenido y con numerosas atracciones, que divierten sobramente. Concederán truchas aplausos al "Bombero torero", Arzuza, Laurito, Manólin y los ocho enanitos. Se encargaron de despachar sendos braveros Mérolin, Laurito y el Bombero (Jr.), quienes, entre broma y bronca, tuvieron el suficiente campo para demostrar que hay en la actualidad muchos espadas de cartel que los imitan, y además lo hacen mal y sin la gracia de ellos. La agrupación musical "Caravana" acompañó muy bien a los enanitos y a los braveros.

En la parte llamada sería, actuó vestido de luces el joven novillero local José Santamaría. "El Cambor" quien por vez primera probaba fortuna como matador. El pobre joven se las vio y se las deseó para salir del trance. Pero con voluntad y aguante —ya es algo— llegó hasta el final, y salió liso. No faltaron aplausos para que luego no se diga que no se cultiva la afición.

LA SEÑORA  
**Doña Anjeila Cuesta González**  
(VIUDA DE DON FRANCISCO GONZALEZ BECÍO)  
FALLECIO AYER, A LOS 82 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE S. S.  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don Francisco Gallego; sus designados hijos, doña Tomasa, doña Angelina (ausente), don Francisco, doña Elena (viuda de Ketz) y don Angel, hijos políticos, don Arturo Luyza de Castillo (ausente), don Justino Vallejo, doña Juana Estrella y doña Anjeila Salauerría; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

gundo lancea bien, faena breve ante un toro descompuesto. Consigue unos redondos buenos. Una ovación. (División de opiniones.)

Diego Puerta recibe a su primero con una larga cambiada que se ovaciona. Se luce en un quite por chimeallas. Brinda al público y comienza con unos muletazos de tanto para seguir en redondos naturales y giradillas. Continúa con pas de espaldas en cadena y molinetes y adornos entre ovaciones. Un pinchazo y estocada entra saliendo cogido. Es retirado a la enfermería a donde su peón Alfredo David le lleva las dos orejas entre ovaciones.

Sufre un fuerte varazo en un muslo y sale para despachar el último. Es recibido con una fuerte ovación aunque mermado de facultades, porfiria con un toro peligroso. Sale otra vez achuchado. Consigue una buena serie de redondos. Abrevia y termina con un quite. (Ovación y saludos.) (Cifra.)

## EN BARCELONA

Barcelona, 12.—Con gran entrada se ha celebrado en la Plaza Monumental una corrida de toros con reas de Anastasio Fernández Fernández, de Salaman-

mente al respetable. Se trata de un espectáculo muy entretenido y con numerosas atracciones, que divierten sobramente. Concederán truchas aplausos al "Bombero torero", Arzuza, Laurito, Manólin y los ocho enanitos. Se encargaron de despachar sendos braveros Mérolin, Laurito y el Bombero (Jr.), quienes, entre broma y bronca, tuvieron el suficiente campo para demostrar que hay en la actualidad muchos espadas de cartel que los imitan, y además lo hacen mal y sin la gracia de ellos. La agrupación musical "Caravana" acompañó muy bien a los enanitos y a los braveros.

En la parte llamada sería, actuó vestido de luces el joven novillero local José Santamaría. "El Cambor" quien por vez primera probaba fortuna como matador. El pobre joven se las vio y se las deseó para salir del trance. Pero con voluntad y aguante —ya es algo— llegó hasta el final, y salió liso. No faltaron aplausos para que luego no se diga que no se cultiva la afición.

LA SEÑORA  
**Doña Anjeila Cuesta González**  
(VIUDA DE DON FRANCISCO GONZALEZ BECÍO)  
FALLECIO AYER, A LOS 82 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE S. S.  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don Francisco Gallego; sus designados hijos, doña Tomasa, doña Angelina (ausente), don Francisco, doña Elena (viuda de Ketz) y don Angel, hijos políticos, don Arturo Luyza de Castillo (ausente), don Justino Vallejo, doña Juana Estrella y doña Anjeila Salauerría; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

ca, para Bernardo, Jaime Ostos y Chamaco.

El grado, de buena presencia y desigual en bravura. El primero, bravo, los restantes, mansos y broncos, especialmente el tercero, que entra, ademá, burlesco y ludo.

Bernardo ludo de capa finalmente al primero, y con elegantísima ovación al son de la música y entre ovaciones, realiza una faena de muleta muy artística, dando pasos por bajo con sosiego naturales, de pecho y otros, adormiendo. Fue ovacionado. Otros pasos muy artísticos que fueron ovacionados, para dos pinchazos y estocada sin puntilla. (Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo). En su segundo también se lució con el capote, con la franja volvió a ser ovacionado y sonó la música. Faena de gran estudio, para dos pinchazos y una estocada. (Ovación a la faena.)

Jaime Ostos dominó a su primero con pasos por bajo. Con la muleta, ayudados por alto y varias series de naturales de gran estilo. Pasos de pecho, con una estocada en la cruz, descabello. (Ovación y saludos.)

Chamaco dominó a su primero con pasos por bajo. Con la muleta, ayudados por alto y varias series de naturales de gran estilo. Pasos de pecho, con una estocada en la cruz, descabello. (Ovación y saludos.)

## EN PUERTO DE SANTA MARIA

Puerto de Santa María, 12. — Con el cartel de "de los hilletes" se han lidiado seis toros de don José Benitez Cubero. Solo el primero, regular, y los restantes, regulares, pero descañó el tercero a los corrales, por pelearse, y sustituido por el sobrero.

Chamaco, en su primero, ovacionado con la capa. Tres pares de banderillas, entró ovacionado con que se ovacionó, en el centro del ruedo y con el joven novillero local José Santamaría. "El Cambor" quien por vez primera probaba fortuna como matador. El pobre joven se las vio y se las deseó para salir del trance. Pero con voluntad y aguante —ya es algo— llegó hasta el final, y salió liso. No faltaron aplausos para que luego no se diga que no se cultiva la afición.

LA SEÑORA  
**Doña Anjeila Cuesta González**  
(VIUDA DE DON FRANCISCO GONZALEZ BECÍO)  
FALLECIO AYER, A LOS 82 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE S. S.  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don Francisco Gallego; sus designados hijos, doña Tomasa, doña Angelina (ausente), don Francisco, doña Elena (viuda de Ketz) y don Angel, hijos políticos, don Arturo Luyza de Castillo (ausente), don Justino Vallejo, doña Juana Estrella y doña Anjeila Salauerría; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Munárriz Larramendi**  
FALLECIO AYER, A LOS 74 AÑOS DE EDAD  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
— R. I. P. —  
Su director espiritual, don José Antonio Ilarregui; sus designados hijos, don Ceclila, don José y don Pilar; hijos políticos, doña Atanacia Prieto, don Angelita Leta y don Manuel Olarraga; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes.

EL SEÑOR  
**Don Valentín Muná**



# El Excmo. subsecretario de Información y Turismo señor Villar Palasi inauguró el VII Festival del Cine de San Sebastián

Ayer, se incorporaron al mismo: María Cuadra, Adolfo Marsillach, Marco Paoletti, Mireille Granelli, Vera Day, Rubén Rojo Juan José y Menéndez

El sábado tuvo lugar la solemne inauguración del VII Festival Internacional del Cine de San Sebastián. A la una de la tarde, el alcalde de la ciudad y presidente del Comité Ejecutivo don Antonio María Vega de Seoane, recibió en la Casa Consistorial a los señores de los diferentes países así como a los miembros del Jurado, pronunciando unas palabras de satisfacción y bienvenida en español, inglés y francés.

Seguidamente, todos los invitados se trasladaron al Gran Kursaal donde el señor Vega de Seoane, acompañado de Melyu Douglas, presidente del Jurado Internacional, cortó la cinta simbólica, y se dio a conocer el programa de las Exposiciones de la Prensa y el Libro Cinematográfico y Pintura. A continuación, se sirvió una copa de vino español.

Desde el palco presidencial, el Excmo. señor don José Luis Villar Palasi, subsecretario de Información y Turismo, declaró abierto el VII Festival Internacional del Cine de San Sebastián.

En el escenario, la bella y gentil actriz Ana Mariscal presentó al público a Melyu Douglas, quien pronunció unas breves frases. Y, seguidamente, tuvo lugar la primera proyección con la película "Historia de una monja", que Estados Unidos presenta al concurso.

En el Club Náutico, la delegación de Estados Unidos, presidida por el señor Green, delegado de la M.P.A. para el área del Mediterráneo, tuvo lugar la primera sesión de la jornada, se presentó la película yugoslava "Sam", que recoge un episodio de la resistencia de los partisanos frente a las fuerzas alemanas de ocupación. A destacar de la cinta su excelente fotografía, aunque el asunto acaso resulte un poco reiterativo. Fue aplaudida al final de su proyección.

En la sesión de las seis de la tarde, Checoslovaquia presentó su película "Muerte a caballo", una deliciosa sátira del género norteamericano del Oeste. Está muy bien conseguida y los subtítulos en castellano facilitaron el éxito de la cinta, al final de la cual sonaron numerosos aplausos.

Finalmente, en la sesión de noche tocó el turno al Japon, que presentó "El ángel de los traperos", también con subtítulos en castellano. Se trata de la historia de una joven adinerada que conoce los problemas de sus semejantes que viven en los suburbios y se entrega a la bella tarea de socorrer a los pobres. Película de excelente fondo humano. Fue muy aplaudida.

La Jornada de Ayer

A las cuatro de la tarde, en la primera sesión de la jornada, se presentó la película yugoslava "Sam", que recoge un episodio de la resistencia de los partisanos frente a las fuerzas alemanas de ocupación. A destacar de la cinta su excelente fotografía, aunque el asunto acaso resulte un poco reiterativo. Fue aplaudida al final de su proyección.

En la sesión de las seis de la tarde, Checoslovaquia presentó su película "Muerte a caballo", una deliciosa sátira del género norteamericano del Oeste. Está muy bien conseguida y los subtítulos en castellano facilitaron el éxito de la cinta, al final de la cual sonaron numerosos aplausos.

Finalmente, en la sesión de noche tocó el turno al Japon, que presentó "El ángel de los traperos", también con subtítulos en castellano. Se trata de la historia de una joven adinerada que conoce los problemas de sus semejantes que viven en los suburbios y se entrega a la bella tarea de socorrer a los pobres. Película de excelente fondo humano. Fue muy aplaudida.

HOY LLEGARA EVA MARIE SAINT

Para hoy, a las ocho de la mañana, tiene anunciada su llegada la famosa actriz norteamericana Eva Marie Saint, protagonista de películas tan conocidas como "La ley del silencio" y "El árbol de la vida". Se trata de una primerísima figura del cine yanqui que se ha desplazado expresos al Festival desde Hollywood.

ACTOS PARA HOY

En la Jornada de hoy, además de las correspondientes sesiones, se celebrarán los siguientes actos:

A las doce, aperitivo ofrecido por "Mercurio Films" en el yate "Kokacaray", fundado frente al Real Club Náutico.

A la una de la tarde, coctail ofrecido por la Delegación de Argentina, en el Real Club Náutico.

A las dos de la tarde, en Igeldo, almuerzo que ofrece el alcalde de la ciudad y presidente del Comité Ejecutivo, don Antonio María Vega de Seoane, a los delegados de los distintos países participantes en el Festival.

El Festival se ha iniciado bajo los mejores auspicios y es de esperar que al mismo alcance el éxito que merece el esfuerzo de cuantos colaboran en su organización.

M. V.

# Turismo señor Villar Palasi y Jorge Mistral, apasionado defensor del cine español, cree que es el público quien "manda" en la producción

De todas las películas que interpretó quedó satisfecho

Hasta ayer a mediodía, en el VII Festival del Cine solo había un actor, español y de renombre. Se trata de Jorge Mistral, al que sobre presentación porque es muy conocido. A través del cine, puesto que personalmente Mistral no había estado nunca en nuestra ciudad. Jorge nos robó vestido con atuendo muy deportivo. Camisita multicolor, pantalón vaquero y unas botas también de aire yanqui, de las que usan los paricripanes en los rodeos. Jorge Mistral es muy locuaz y no tiene afección. Resulta un hablador cordial, aunque acaso excesivamente seguro de sí mismo. Sus palabras pueden llevar el sello de lo irrefutable. Y defendió su criterio con pasión latina. Es difícil convencerlo, o tratar de convencerlo, de que en algunos puntos no estamos conformes con él. Se expresa con vehemencia y no es sencillo meter baza en su conversación. Cree que al cine español se le buscan demeritos defectos y no se alaban las virtudes.

—Muchas veces se censuran al cine nacional aspectos que existen en el de otros países y, en cambio, se les ignora. ¿Que España hace películas comerciales? Naturalmente. Como en todos los países. Y yo me sonrío cuando se habla de la pobreza de algunos proyectos. En Hollywood, por ejemplo, he visto rodar películas en tres semanas en un mismo "plato" y usando un escenario que sirve para varias cintas. Estados Unidos, con su gigantesca producción anual, solo lanza unas veintidós películas por año dignas de la mayor consideración. Luego viene una escala en jerarquía artística que desciende paulatinamente. Y, por otra parte, se habla mucho de las películas "taquilleras", había las que se lanza el cine nacional. ¿Es que los "western", las películas de "gangsters" son dechados artísticos? Y,

en embargo, ellas son las que obtienen mayor éxito de público. Y el público siempre será quien mande, puesto que es quien paga.

—Entonces usted no pone dificultades a la aceptación de papeles de poca enjundia...

—A mí me gustaría hacer muchas "verganzas". Pero una cada dos años. Porque se que aún quedando a una minoría, el gran público no "entra" en ese cine. Y uno tiene que ganarse el coctail. Salvo que retorne a mi casa a comer arroz caldoso, que mi madre lo hace muy bien. Es decir, que no siempre el actor puede hacer lo que desea. Mire, ahora mismo me han hablado de protagonizar en el cine "Amor Rosa". ¿Se sonríe usted...? Pues recuerde que

"El derecho de nacer" ha dado más dinero que "Lo que al viento se lleva". Y entre "Amor Rosa" y "El derecho de nacer" no creo existan grandes diferencias.

—¿Que estilo le hace falta al cine español?

—Ayuda exterior, es decir: colaboración. El cine español es muy joven en relación con el de otros países, y resultaría necio encerrarse en nuestro propio esfuerzo cuando incluso Estados Unidos recurre a colaboraciones del extranjero. No creo que Dios, al hacer el mundo pensara en crear fronteras. Por lo tanto todos debemos unir nuestras inteligencias para alcanzar el máximo esplendor en nuestro cine, recordando que el arte no tiene nacionalidad concreta.

—Cine o teatro, Mistral?

—Cine, desde luego. Y como una cosa. Que contra el tópico que ha sentido la opinión de que el cine resulta más desencantado, opongo mi voto. En el teatro sabe uno lo que tiene que hacer cada jornada. En el cine cada día de rodaje es una improvisación y nadie sabe cómo terminará el mismo. Se habla de los viajes y los ajetes teatrales, pero yo le puedo decir que hace tiempo he construido una casa de campo en Alicante y aún no he estado en ella quince días seguidos. Y también creo tener derecho a desencantar...

—¿Que película es la que le dejó más satisfecho?

—Todas por igual. No ponga cara de extrañeza. No. A todas me entrego con el mismo entusiasmo, con el mismo afán de hacerlo lo mejor posible. Y, en consecuencia, no a lamento predilección por ninguna, porque en todas invertí idéntico talento. Claro es que a veces al público le gusta una interpretación más que otra, pero eso es ya opinión del "respectable". Sin contar con el "mundillo"

(Pasa a la sexta página.)

LLEGADA DE ARTISTAS

En la jornada del sábado llegaron los primeros artistas asistentes al Festival. Entre ellos figuran las actrices argentinas Susana Campos y Zully Moreno, las españolas Ana Mariscal y Emma Penella, la ecuatoriana Eitza Loli, la japonesa Keiko Khisi y la francesa Juliette Mayniel.

A las diez y cuarto de la noche tuvo lugar la primera sesión del certamen. El Teatro Victoria Eugenia ofreció un deslumbrador espectáculo, bellamente ornamentado e iluminado. A pesar de la lluvia que caía, un numeroso público se congregó en los alrededores para hacer objeto de cariñosas manifestaciones de simpatía hacia los artistas, invitados y personalidades que iban llegando a la sede del Festival. En la puerta del teatro espaldaneros formaban un arco de honor con sus espadas, mientras sonaba el "chistu" y se quemaban ramilletes de fuegos artificiales. Todo muy bien organizado.

**Refreshante eficaz**

**BÉNEDICTINE**

CON HIELO O AGUA FRÍA

LLEGADA DE MAS ARTISTAS

En el día de ayer siguieron llegando más artistas. Entre ellos figuran los españoles María Cuadra, Rubén Rojo, Juan José Menéndez y Adolfo Marsillach, el actor infantil italiano Marco Paoletti, la francesa Mireille Granelli y la inglesa Vera Day. Igualmente lo hizo José Luis Sáenz de Irujo.

OMEGA

AGENCIA OFICIAL

Arrieta

JOYERO

Al. Calvo Sotelo, 19

Tel. 10-0-30

SAN SEBASTIAN

# VII FESTIVAL INTERNACIONAL DEL CINE

LUNES, 13 DE JULIO DE 1959

## SECCION CONCURSO

Palacio del Victoria Eugenia

4 TARDE:

BULGARIA presenta: "LA PEQUENA"  
Dir.: NIKOLAI KORAYOV.  
Interpr.: MARGARITA LIEVA, LILIANA BOCHEVA.  
(Subtítulos en español.)  
6,15 TARDE:

ALEMANIA presenta: "DER REST IST SCHWEIGEN"  
(El resto es silencio.)  
Dir.: HELMUT KAUTNER.  
Interpr.: HARDY KRUGER, PETER VAN EYCK.  
10,15 NOCHE:

ARGENTINA presenta: "EL CUADERNO"  
Dir.: DINO MINNITI.  
"PROCESADO 1.040"  
Dir.: RUBEN CAVALLIOTTI.  
Interpr.: N. IBANEZ MENTA, WALTER VIDARTE, TITO ALONSO, CARLOS ESTRADA.  
Prod.: ENRIQUE FAUSTIN.

Palacio del Gran Kursaal

4,30 TARDE:

ESTADOS UNIDOS presenta: "THE NUN'S STORY"  
(Historia de una monja.)  
Dir.: FRED ZINEMAN.  
Interpr.: AUDREY HEPBURN, PETER FINCH.  
Prod.: HENRY BLANKE.  
(Subtítulos en francés.)

7,30 TARDE:

JAPON presenta: "ARI NO MACHI NO MAR IA"  
(El ángel de los traperos.)  
Dir.: HEINOSUKE GOSHO.  
Interpr.: KAKUKO CHINO, SHIZUE NATSUAWA.  
Prod.: SHOCHIKU CO. LTD.  
(En AGFACOLOR y GRANSOPE.)  
(Subtítulos en español.)

10,45 NOCHE:

ALEMANIA presenta: "DER REST IST SCHWEIGEN"  
(El resto es silencio.)  
Dir.: HELMUT KAUTNER.  
Interpr.: HARDY KRUGER, PETER VAN EYCK.

Salón Novedades Teatro del Príncipe Cine Rex - Avenida

11 MANANA: (CICLO RETROSPECTIVO)

**A VARICIA**  
Dir.: ERIC VON STROHEIM.  
5, 7,30 y 10,45.  
Homenaje a René Clair:  
"ENTREACTO"

**UN SOMBRERO DE PAJA DE ITALIA**

5, 7,30 y 10,45.

CHECOSLOVAQUIA presenta:  
"ZLATY SEN"  
Dir.: JIRI LEHOVEC

**SMRT V SEDLE**  
(Muerte a caballo.)  
Dir.: JINDRICH POLAK.  
Interpr.: JANÁ KASANOVA, R. JELINEK.  
(EASTMANCOLOR)  
(Subtítulos en español.)

No hay función



# INFORMACION DE VITORIA

## Jorge Mistral, apasionado defensor del cine español...

Vitoria, 12. — (De nuestro corresponsal, HILARIO DORAO.)

### CONCIERTO EN LA FLORIDA

Con gran afluencia de público, se celebró este mediodía en la Florida, el anunciado concierto por la Banda Municipal, que interpretó las siguientes obras: "Valencia" (pasodoble), "Gulhermo Tell" (obertura), "La leyenda del beso" (fantasía), "El combatiente" (pasodoble) y "Euzkeria" (rapsodia vasca). Obras

### FIESTAS DE SOCIEDAD

En los jardines del Casino Artista Vitoriano, se celebró esta tarde, un animado baile de sociedad amenizado por la Orquesta "Mundo-Jazz" que constituyó un verdadero éxito. Así mismo en el Circolo Vitoriano, se celebró desde las 7.45 hasta las 10.30 de la noche, un selecto repertorio de ballabes, que estuvo muy concurrido por la sociedad vitoriana.

### MATCH INTERNACIONAL DE NATACION

Para hoy, lunes, a las ocho de la noche, está anunciado en la piscina del Club Natacion Judizmend, un interesante match internacional de natacion, que enfrentará a los tritonos vitorianos contra un potente equipo de la Universidad de Cambridge.

### II JUEGOS DEPORTIVOS SINDICALES

La organización de los II Juegos Deportivos Sindicales, anuncia para mañana, martes, el comienzo del torneo de pelota que patrocinia la casa Ajuria. En este torneo tomarán parte 38 parejas correspondientes a 18 empresas; siendo la de Imosa la de más nutrida aportación, al tener inscritas siete parejas, siguiéndole Aretio con cuatro y Ajuria con tres. Por su parte la prueba de Sokatira que patrocinia la firma Ibsa, se celebrará igualmente mañana a las ocho de la noche en el escenario de la plaza de España.

Para esta singular prueba, hay inscritas 14 equipos correspondientes a las empresas de Herza, Echauri, Fournier, Azucarcia Alavessa, Forjas Alavessa, Aretio, C. N. S., Movesa, Esmaltaciones San Ignacio e Industrias Betonco, S. A.

### CONCURSO DE FOTOGRAFIAS

El SEU de Vitoria, anuncia un

concurso de fotografías, al que pueden concurrir todos los estudiantes residentes en Alava, y las mismas serán en blanco y negro, de tema libre, sin que se puedan presentar las premiadas en anteriores concursos.

Las fotografías se presentarán en la Jefatura del SEU, de Vitoria, Castilla 4, antes del día primero del próximo mes de noviembre.

Los premios establecidos para este concurso, son los siguientes. Primero, de 1.000 pesetas en materia fotográfica a elección del concursante premiado.

Segundo, de 500 pesetas en forma idéntica.

Tercero, de 250 pesetas en la misma forma.

### PROXIMOS FESTIVALES EN LA PLAZA DE ESPAÑA

Los Festivales de Danzas de España, que como presbujido de nuestras próximas fiestas patronales se anunciarán, actuarán en la plaza de España durante los próximos días 16 y 17 del corriente mes.

Las entradas para dichos festivales se expendrán en la caseta instalada a tal efecto en la plaza de Correos, los próximos martes y miércoles de cinco de la tarde a ocho de la noche, y el jueves y viernes a la entrada de la plaza de España y la propia caseta de la plaza de Correos.

### LUCIDA NOVIILADA

Se celebró la anunciada novillada a beneficio de las Hermandades de los Pobres, con una magnífica entrada.

Las reses de Baldomero Iran-

doz, no fueron muy lucidas, para los diestros, por falta de empuje pero los dos novilleros, a fuerza de porfiar, lograron sacar juego de las mismas, por lo que fueron largamente aplaudidos.

Andrés M. Vazquez, regular con la capea, no cuajó una faena, singular, pero en cambio, agrado al respetable por su valentía a la hora de matar.

En su segundo, realizó una magnífica lidia, en particular con la muleta, y como mató de media estocada, muy certera, le fue concedida una oreja.

Antonio Barrero, muy valiente en su primero, pero sin suerte a la hora de la verdad. En su segundo realizó una formidable faena, tanto de capote como con la muleta, matando de media estocada, por lo que fue premiado con una oreja, dando dos vueltas al anillo entre las aclamaciones del público.

Una cuadrilla de Imosa, lidó un becerro, que se encargó de matar Vicente Garcia (Góteraz) que se mostró muy torerillo, agraciado al respetable, por lo que fue premiado con una oreja y vuelta al ruedo en hombros de los aficionados.

### DESPEDIDA DE LOS SOLDADOS

El reemplazo de 1957, ha sido licenciado, por lo que se celebraron diversos actos en los diferentes cuarteles de la ciudad.

Por la mañana se celebró una misa y la tropa fue obsequiada con una comida extraordinaria. Por la tarde, en los cuarteles se entregaron los premios a los soldados que mejor comportamiento tuvieron durante el periodo del servicio militar.

(Viene de la quinta página.)

que gira alrededor, nuestro. Es más peligroso aunque vaya subido al carro de nuestros trinitos. Pero hay muchos que dicen que la oportunidad de mostrar que no lo son. Y yo, que fino culto a la amistad, que estimo como lo más hermoso el sentido de hermandad y amistad entre todos los seres, suelo pasar un mal rato cuando me la "hacen". Mira, yo haría teatro muy a gusto, porque no en balde en el teatro hice mis primeras armas. Y hasta tengo la ilusión de representar el "Segismundo" de "La vida es sueño". Pero tengo la certeza de que si yo me presento en un escenario de Madrid, ese "mundo" que le hablo irgu con lupa dispuesto a analizar el más mínimo defecto y procurando ocultar las virtudes. Por otra parte, triste es decirlo, en España el actor teatral no goza de la jerarquía y calidad artística social y humana que en otros países. Si le llega una recompensa, un galardón, es a título. Y comprenderá que entonces son glorias tardías... Yo he hecho teatro en Cuba, Argentina, México, Nueva York, Teatro que a mí me gustaba y no teatro impuesto...

Con Jorge Mistral puede hablarse largo y tendido. Pero tiene que cumplir con el requisito de asistir a una recepción. Y hoy que finaliza la entrevista. Un apretón de manos, y punto final. Jorge Mistral se marcha acompañado de Julio Outeiro, que es su íntimo amigo. Y es, además, un excelente jugador de fútbol, destacado cooperador en el ascenso del Diche a Primera

División. Y a Mistral le va bien esa amistad, porque el notabilísimo gañán del cine español es un apasionado del fútbol. Y un "hincha" furibundo del Barcelona, cuyo equipo lleva grabado en el encendedor, "Hinchismo" precio, puesto que a los tres años era ya socio del club azulgrana. Pero la faena no le vino como delantero centro. Sino como primera figura de nuestro cine. Cosas del destino...

### Miguel VIDAURRE

### CONCURSO DE PESCA DE ATUN "FESTIVAL DEL CINE"

Con gran éxito de participación y pesca se celebró ayer el anunciado Concurso de Pesca de Atun "Festival del Cine".

Se clasificó como campeón del mismo el equipo formado por los señores de Laborde, a bordo de su embarcación, "Lau II". Obtuvo el segundo premio don Antonio Serrats, en su embarcación, "Sorguñña", clasificándose a continuación "L'oursin" de Mr. Real del Sarre, y "Meln", de don Ernesto Alfaro.

Participaron en total 15 embarcaciones, de Guetaria, Socoa y San Sebastián; se pescaron 63 piezas, con un peso total aproximado de 230 kilos.

A la hora de cerrar la edición, en los posters de una cena en el "Puenite", se está celebrando el reparto de premios, al que asisten la mayoría de los astros y estrellas de la pantalla que estos días, con motivo del Festival del Cine, son nuestros huéspedes.

### Donostiarra...

YA SE ACERCA EL...

## Circo RADIOTEATRO

Supervisión de SALVADOR HERVAS

### Plataforma de estrellas 1959

Mejor que nunca. Si el último éxito le agrada, esta vez le cautivará.

TREINTA ENCANTADORAS BELLEZAS DE ARROLLANTE SIMPATIA.

PADDY, EL HUMORISTA POLIFACETICO.

SEIS NUEVOS VALORES DE LA COMICIDAD.

UN ASOMBROSO ESPECTACULO NOVISIMO Y ORIGINAL, DONDE LA TECNICA Y EL ARTE ESTAN AL SERVICIO DEL ESPECTADOR.

## Circo RADIOTEATRO

PROXIMAMENTE EN LA PLAZA DEL PADRE CLARET (BARRIO DE GROS.)

¡No lo olvide! ES UN ESPECTACULO DE LA ORGANIZACION

SALVADOR HERVAS

### Se necesita

oficial sastre, de primera, para hacerse cargo taller, bien retribuido. RAMON HERNANDEZ. Avenida de España, núm. 23.

**FOCAS DEL POLO**  
**CHIMPANCS MOTORISTAS**  
**INDIOS ARIZONAS**  
**TROUPES CHINAS**  
**PERROS SABIOS**  
**ESCALERISTAS**  
**GIMNASTAS AEREOS**

**PATINADORES ACROBATICOS**  
**SALTADORES**  
**MALABARISTAS**  
**ANTIPODISTAS**  
**EQUILIBRISTAS**  
**BALLET CARROZAS**  
**DESFILES DE ESTRELLAS**

**NOTA IMPORTANTE.** — Se pone en conocimiento del público en general que este Gran Circo, por tener compromisos para actuar en las principales CAPITALES DE EUROPA, solamente podrá permanecer en IRUN CUATRO días, por lo que recomendamos a todos se presuren a RETIRAR LAS LOCALIDADES para poder ver este MONUMENTAL PROGRAMA. CUATRO ÚLTIMOS DÍAS, 4 — JUEVES, DESPEDIDA



**SANDERS**  
PIENSOS COMPUESTOS PARA TODA CLASE DE GANADO  
CONSEJEROS PARA GUIZUPOA:  
LEON LUCERET y Cia - Urbiete, 64 - San Sebastián

LES INVITA A ESCUCHAR TODOS LOS DIAS A LAS 14,20 - 17,50 Y 21,50 HORAS, POR LAS ANTENAS DE LA EMISORA RADIO SAN SEBASTIÁN DE LA S.E.R., LA INFORMACION DE ULTIMA HORA CON LOS RESULTADOS E INCIDENCIAS DE CADA ETAPA DE LA VUELTA CICLISTA A FRANCIA.

**IMPORTANTE: CON BUEN PIENSO SU GANADO SERA BUEN NEGOCIO.**  
**MUY IMPORTANTE: CON PIENSOS COMPUESTOS "SANDERS" EL NEGOCIO SERA MEJOR.**

**TENIS**  
España jugará con Italia la final europea

San Sebastián, 12.—Italia va a disputar el sábado por jugar la final de la Copa Davis, zona europea, contra España, al ganar los tres primeros partidos.  
Hoy se disputaron los dos últimos con estos resultados:  
Gottfried Pillel (Italia) gana a Giuseppe Pilet por 6-1, 4-6, 6-3 y 6-4.  
Nicola Pietrangeli (Italia) a Peter Darmon, por 3-6, 6-4, 9-7 y 6-1.  
Comunen: Italia, 4; Francia, 1 (A.I.F.).

**D. Hernán, campeón de bañ-volea**

Barcelona, 12.—En el campo deportivo del A. O. Bombrotes de esta ciudad, se ha disputado la final del IX campeonato nacional de balonvolea, Copa de S. E. Generalísimo.  
La organización, a cargo de los señores barceloneses que han sido cuatro veces campeones nacionales, ha sido perfecta.  
El partido final lo disputaron los vencedores del sábado, el D. Hernán y el Hispano-Fran-

La clasificación final de este campeonato ha quedado de la siguiente forma: Campeón, C. D. Hernán de Barcelona; segundo, C. D. Hispano-Francés; tercero, C. D. Real Madrid; cuarto, C. D. Bombrotes. (A.I.F.).

**CIRUGIA OCULAR**  
DOCTOR LORENTE BUESA  
FOSTAS, 25.— VITORIA

**Triunfo al sprint**  
Monmetre (Vizcaya), campeón nacional de principiantes

Barcelona, 12.—El bilbaíno José Antonio Monmetre, que ha proclamado campeón de España de principiantes de ciclismo, fondo en carretera, al batir al sprint al catalán Terrichals, y al también navarro, Ariztizabal.  
El tiempo del vencedor ha sido de dos horas, 52 minutos y 30 segundos, que ha tardado en recorrer los noventa y nueve kilómetros de que constaba la prueba.  
Muy numerosa ha sido la participación de corredores de diferentes regiones españolas. De los 129 inscritos, han tomado la salida 125, los cuales, bajo un fuerte sol, se lanzaron a gran ritmo, marchando todos en grupo compacto.  
En Llísa, algunos acusaron más que otros el fuerte calor reinante, y fueron las primeras víctimas. Al descender San Felix de Guadalupe, el pelotón se va alargando y llega a romperse, formándose varios grupos en los que forman muchos corredores. El pelotón de cabeza, integrado por unos cuarenta hombres, va alcanzando la meta veinte y siete segundos. En Granollers, hay una caída de la cual son víctimas unos ocho corredores, que abandonan la carrera. Afortunadamente la caída no ha sido de consideración para ninguno de ellos.  
En la última vuelta al circuito de Parels, sufre una caída Jauregui, que se retira en vista de la consideración para ninguno de ellos, y al poco tiempo que faltaba para finalizar la prueba.

Cubierta la última vuelta, se presenta en la meta Monmetre, que se adjudica la victoria, por un segundo de ventaja sobre su inmediato seguidor, Terrichals, de Cataluña, y a un segundo de éste, el vasco Ariztizabal.  
Encabezando el segundo pelotón, se presentó Segardary, de Segorbe.  
Magnífico el plantel de corredores vascos que se ha presentado en Aréiz para la disputa del litro nacional. Sus representantes han

estado siempre en la brecha, y vuelven a su región con el título nacional, conseguido con todos los honores.  
Impuso la banda al vencedor el seleccionador nacional de aficionados, don José Chever Nolla, y con asistencia de otras autoridades y jeraquias locales.  
La clasificación ha sido la siguiente:  
1. José Antonio Monmetre, C. E. de Vizcaya, en 2-52-30; 2. Jorge Terrichals, P. C. Poblet, 2-52-31; 3. José Ariztizabal, C. D. Fortuna, 2-52-32; 4. Fernando Segardary, C. C. Segorbe, 2-54-15; 5. David Durán, C. N. Reus; Ploks, idem; 6. Francisco Herrán, C. P. Miguel Poblet, idem; 7. Ramón Besagana, Peña Selers, idem. En total se clasificaron sesenta y cinco. (A.I.F.).

**FAUSTO IZA, VENCEDOR EN VIGO**  
Vigo, 12.—El corredor vicense Fausto Iza ha sido el vencedor del VI Trofeo Valle Minor-Bajo Miño, vuelta a la provincia con un recorrido de 123 kilómetros de recorrido. Involóó tres horas, 15 minutos, 41 segundos. En segundo lugar se clasificó el también vicense Carlos Barriola, en el mismo tiempo; seguidos de Angel Rosello, m. l. y Menéndez, de Asturias, en 3-17-09; Julio Jiménez, 3-18-21; Raúl Rey, 3-19-36; y a continuación, Manuel Rodríguez, Jiménez Ojles y Karmany hasta 22 clasificados. El Premio de la Montaña lo ganó Menéndez. (A.I.F.).

**Pellicer venció en el VI Campeonato Laboral y Juvenil de Guipuzcoa**  
Organizado por la Delegación de Juventudes y con la colaboración de la Federación Guipuzcoana de Ciclismo, se ha desarrollado en Pasajes Aduco el VI Campeonato Provincial Laboral y Juvenil de Guipuzcoa. En medio de una gran animación tomaron la salida 43 corredores para un recorrido total de 43 kilómetros.  
1. José Germán Pellicer (Principiantes), 1-32-06.  
2. Juan Classagasti (Juventudes), 1-33-07.  
3. Martín Loyarte (Juventudes), 1-33-09.  
4. Francisco Gurruchaga (Principiantes), 1-34-10.  
5. Juan José Aracama (Principiantes), 1-34-10.  
MONTAÑA  
1. Pellicer.  
2. Classagasti.  
3. Loyarte.  
TROFEOS SOCIALES  
Al equipo mejor clasificado de la O. J. Mondragón, O. J.  
Para el equipo local mejor clasificado: Donibane.

**VICTORIA**  
SU RESTAURANTE  
«MESON NACIONAL»  
DATO, 35. TELEF. 2111  
Análisis clínicos e industriales  
DR. MOCOBOA  
Legazpi, 7. IL. 14.82. IC. 5. 119.

**Dos record europeos de natación**

París, 12.—Robert Christophe, de Francia, ha establecido la marca europea en natación en cien metros, espalda, al nadar la distancia en 1' 2" 2/10.  
F. Demmerich, de Italia, estableció la marca europea de los cien metros mariposa, masculinos, en 1' 1" 8/10. (A.I.F.).

**«RECORD» MUNDIAL FEMENINO**  
Tokio, 12.—Satoko Tanaka, del Colegio de Mujeres de Tsukuchi, ha batido el «record» mundial femenino de los 200 metros, espalda, en el Campeonato de Natación del Japon, con un tiempo de 2' 37" 1/10.  
La marca anterior, de 2' 37" 4/10, fué establecida por la norteamericana Chris von Saltza, en Topeka (Kansas), en agosto del año pasado. (A.I.F.).

**VICTORIA FRANCESA**  
París, 12.—Se ha iniciado hoy el torneo internacional de water polo, correspondiente al Gran Premio de París de Natación, que se celebra en la gran piscina al aire libre de Trouelles.  
Han jugado en primer lugar Francia e España. Ganaron los franceses por 8-4. El primer tiempo terminó con 4-2.  
Los dos equipos presentaron estas formaciones:  
Francia: René Modie, André Locheón, Raymond Dombret, Charles Haas, Claude Greder, René Neubauer y Charles Lambert.  
España: José Gasull, Sirlo del Valle, José Gazán, Joaquín Alfafá, Leopoldo Rodes, Javier Albert y Armando Munié. (A.I.F.).

**VICTORIA**  
SU RESTAURANTE  
«MESON NACIONAL»  
DATO, 35. TELEF. 2111  
Análisis clínicos e industriales  
DR. MOCOBOA  
Legazpi, 7. IL. 14.82. IC. 5. 119.

**PELOTA Anriarán III volvió a triunfar sobre Barberito I, ayer, en Zarauz**

**Bengochea sigue imbatido en Pamplona**

**Hoy juega Iribar en el frontón del Antiguo**

Se jugaron ayer, en Anioya, los semifinales del tradicional campeonato de Jotas Echea. Ocho días antes se habían proclamado finalistas Olazola-Salaverria (segunda categoría) y Balboa-Urbiola (primera). Faltaba por conocer sus contrarios para la disputa de los respectivos títulos. Y ayer, en un clima de gran expectación, se proclamaron también finalistas Lana III-Gotarra (segunda) y Castillo-Ildiáñez (primera). La lucha por los dos entorchados tendrá lugar el próximo domingo, para cuando está organizado un gran «Día de la Pelota». Por la tarde se anuncia el mano a mano Pieloro-Arriola de la pista entre los subcampeones nacionales Betia-Barrios contra Tappu-Salaverria. Una buena ocasión para que el aficionado demuestre su categoría.

Los amigos del Antiguo tuvieron mala suerte el sábado Tenia anunciada una eliminatoria sensacional: Iribar-Sorozuza contra Armerri-Telleria. Y volvió. Pero el partido queda en pie. Y se disputará esta tarde. No hay mal que por bien no venga. Porque hoy ocurrirá otro tanto a verte desenvolverse al espectacular y arrojador estentor Iribar.  
Dentro del campo profesional, tenemos la inauguración de la temporada veraniega en el frontón «Cinema» de Zarauz. Ayer se vio abarrotado el bonito y simpático recinto. Y Barberito I, Iribar, pese a sus ventajadas y a los grandes destellos que tuvieron, no pudieron con Arriarán III-Echave II, que mostraron mayor fortaleza y vencieron por 2-1. El partido fue de los buenos. Y lo puede atestiguar el Programa de la Federación Española.

esta campaña festiva. Esta tarde jugará Olaverri y Echave II contra Paola-Bengochea.  
A propósito de remonte, leo a un querido colega madrileño que Juan Solamendi se encuentra en gran forma y está desarrollando un juego muy selectivo en Recoleta. Con Urbiola, venció (4-1) a Santesteban-Prat I-Alberro. Añade el colega que el conserva su buena forma, hará un papel muy destacado en el frontón amsterrota durante el verano. ¿Le vemos al oriolero en el frontón donostiarra? Digo esto, porque —contra lo habitual— no ha venido este año a los santestebanos.  
En el frontón de Huesgor —el magnífico frontón que construyeron los franceses para los campeonatos del mundo— jugaron el sábado, por la noche, Urbiola-Muñerza II contra Ondarri-Urquiza II, y vencieron los primeros por 2-0. Después de una gran pelea. Este partido corresponde al torneo internacional de esta junta, que se está ventilando en el frontón nuevo de Huesgor.  
Y para terminar, una grata noticia. La final del campeonato nacional manomaná se jugará el próximo día de San Pedro de Vergara. Aunque tanto Ojeda como García Arizo han dado su conformidad a esta fecha, el al-

**Stirling Moss acapara victorias**

Ruán, 12.—La clasificación registrada en el Gran Premio Automóvil de Ruán, disputado hoy sobre 225,970 kilómetros, en la pista de Essartz, ha sido la siguiente:  
1. Stirling Moss (Gran Bretaña), 1 h. 28' 3" 8/10. A un promedio de 155,94 kilómetros por hora. («Record» del circuito).  
2. Harry Shell (Estados Unidos), 1 h. 28' 36" 1/10.  
3. Masten Gregory (Estados Unidos), 1 h. 28' 36" 3/10.  
El «record» de la vuelta ha sido establecido por Stirling Moss con 2' 24" 9/10, a un promedio de 162,534 kilómetros por hora. (A.I.F.).

**ARRO CAROLINA**  
No debe de faltar en ninguna Cocina  
uno de los pelotaris no acude a la cita, quedará irremediablemente y vacante el título de campeón. De acuerdo, señores federativos.  
EZQUIAGA.

**Finanzauto, S.R.**  
DISTRIBUIDORES DE LA  
EMPRESA NACIONAL DE AUTOCAMIONES, S.A.  
**PEGASO**  
ENTREGAS DE LOS MODELOS 120 Y 185 C. V. POR RIGUROSO TURNO.  
Nuestros plazos de entrega se han reducido notablemente por el gran aumento de producción de  
E. N. A. S. A.  
CONSULTENOS:  
Avda. del Generalísimo, 24 - San Sebastián

**Balneario de Alzola**  
A UNA HORA DE SAN SEBASTIAN  
RIRON — URINARIAS — COLICOS NEFRITICOS  
HOTEL DEL BALNEARIO

**Real Sociedad de Fútbol**  
RENOVACION DE ABONOS  
Desde ROY, LUNES, y hasta el MIERCOLES, inclusive, de ONCE A UNA por la mañana y de SEIS A NUEVE por la tarde, se procederá en las oficinas de este Club a la renovación de las tarjetas de abono de TRIBUNA LATERAL (Norte y Sur) del Campo de Atocha, para la temporada 1959-60.  
Es independiente la presentación de la tarjeta de abono de la temporada anterior, así como también la de socio anual (con una fotografía nueva, si la de antes estuviese deteriorada), o el último recibo mensual.

**Carreras de caballos**  
1.ª carrera: Premio GOMA  
1. «Tabureta».  
2.ª carrera: Premio LORE-TOKI  
1. «Vidgodo».  
3.ª carrera: Premio JAQUOTOT  
1. «Aurrera».  
4.ª carrera: Premio LLANO DE SAN JAVIER  
1. «Ukesoy».  
5.ª carrera: HANDICAP DE VERANO  
1. «Bita».  
2. «Ukrania».  
Apuesta triple: Combinación ganadora: 1-1-1, 279 acertantes, que cobran a 201 pesetas.  
Apuesta quintuple: Combinación ganadora: 2-4-1-1-1, 210 acertantes, a los que corresponde a razón de 586 pesetas por cada uno.

**El remate de todo hogar moderno...**  
no puede ser otro que una buena cocina a GAS y BUTANO.  
Pero a la hora de adquirirla elija Vd. la MAS MODERNA la MAS PRACTICA la MAS ECONOMICA  
La Marca FAGOR, al servicio del hogar, le brinda hoy la oportunidad de poseer la mejor cocina al mejor precio.



**AGORA**  
Licencias de fabricación FAGAS

**RESULTADOS DE AYER**  
Profesionales  
EN PAMPLONA.—Por la mañana: Salnz y Goni, 30; Solo y Mateo, 28. Lucembert y Ugarte, 35. Piarabona III y Echave I, 45.  
Por la tarde: Raül y Bengochea, 45; Egorriaga y Echave I, que, 38; Arriarán III y Echave II, 39; Telleria y Sagarna, 40.  
Hoy, lunes, a las cuatro meced cuarto de la tarde, en el Burkal Jai, jugarán:  
Olaverri y Echave II contra Paola Bengochea, Lucembert y Etxezola III contra Telleria e Irazoz.  
EN ZARAUZ.—Inauguración de la temporada del Frontón Cinema, Arriarán III y Echave X, 12; Barberito I y Irueta III, 12; Larrazola III y Badiola, 5; Echave IX y Urangia, 12.  
EN LEQUETTI.—Mendieta y Soroz, 19; Chieuri y Azcarate, 22; Larrazola y Galastegui II, 12.

**Aficionados**  
EN ZUBIETA.—Campeonato de yoko garbi, Arriñaga y Vidaurte, 35; Arroyo e Iparaguirte, 28; Hermanos Becondo, 35; Garmendia y Quintana, 18.  
EN EL ANTIGUO.—Garitano y Arriola IV, del Bañasar, de Egoibar, 22; Rioja y Echeverría IV, de Tolosa, 12.  
Para hoy, lunes, a las siete y media de la tarde: Iribar y Sorozuza, de Cestona, contra Armerriáiz y Telleria, de Segura.  
Mañana, martes, a las siete y cuarto de la tarde: Labra y Dimas, del Txistu, contra Urrell II y Guibierrez, del Antiguo. Castillo e Ildiáñez, de Jotas Echea, contra Carrera y Garmendia, de Villabona.  
EN ANORGA.—Semifinal de segunda categoría: Leizaola III y Echarri, de Alegria, 18; Artano y Golecochea, de Cestona, 10. Semifinal de primera categoría, Castillo e Ildiáñez, de Jotas Echea, 22; Etxeguren y Berclartúa, de Aspeltia, 16.

**Concurso de Tiro Nacional**  
CONCURSO DE BLANCOLARIS ENTRE 30 PARTICIPANTES  
1. Félix Alzpurúa.  
2. Manuel Andoain.  
3. Guillermo García.



